

# INSIZE

Návod k obsluze | Operating instructions | Használati utasítások | Bedienungsanleitung



Digitální posuvný hloubkoměr  
Digital depth gage  
Digitális mélységmérő  
Digital-Tiefenmessschieber / Schieblehre

# 1145



[www.insize.cz](http://www.insize.cz)



[www.insize.sk](http://www.insize.sk)



[www.insize.hu](http://www.insize.hu)



[www.insize.at](http://www.insize.at)

Návod k obsluze (3-4)

Operating instructions (5-6)

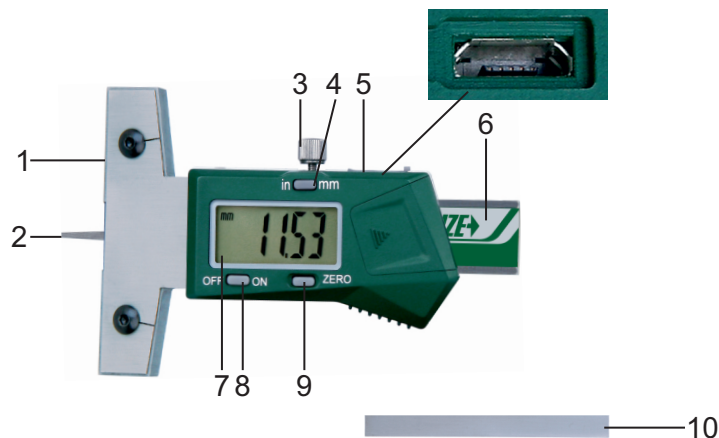
Használati utasítások (7-8)

Bedienungsanleitung (9-10)

Upozornění: Toto měřidlo není vodotěsné. Pokud se na štítek měřidla dostane kapalina, měření může být nepřesné. V takovém případě štítek otřete suchým hadříkem. Pokud problém přetrvává, použijte k očištění štítku WD40.

Rozlišení: 0.01 mm/0.0005"

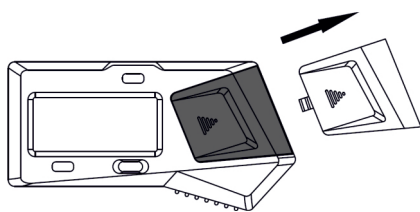
Přesnost: ±0.03 mm



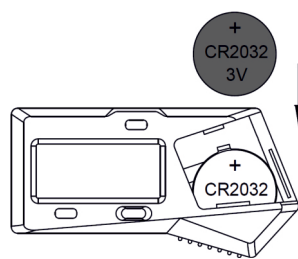
- |                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| 1. Základna         | 6. Hlavní lišta               |
| 2. Měřicí sonda     | 7. LCD displej                |
| 3. Aretační šroub   | 8. Tlačítko "OFF/ON"          |
| 4. Tlačítko "in/mm" | 9. Tlačítko "ZERO"            |
| 5. USB výstup       | 10. Plocha pro nastavení nuly |

## 1. INSTALACE BATERIE

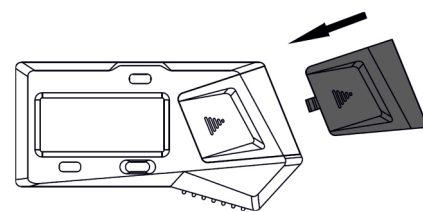
- » Vyjměte krytku baterie (Obr. 1).
- » Vložte baterii CR2032 tak, aby kladná strana (+) směřovala směrem ven (Obr. 2).
- » Nasadte zpět krytku baterie (Obr. 3).



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

## 2. TLAČÍTKA

"in/mm"

- » Převádí mezi metrickými a imperiálními jednotkami.

„OFF/ON“

- » Pro vypnutí/zapnutí měřidla.

„ZERO“

- » Pro vynulování měřidla.

### 3. PŘÍPRAVA PŘED MĚŘENÍM

- » Před měřením je nutné nastavit nulu.
- » Vyčistěte měřidlo a jeho povrch měkkým hadříkem, poté položte základnu na nulovací plochu a pevně ji přitlačte.
- » Jemně vytáhněte hlavní lištu tak, aby měřicí plocha přilnula k nulovací ploše.
- » Utáhněte uzamykací šroub a stiskněte tlačítko „ZERO“ pro nastavení nuly (Obr. 4).
- » Pravidelně kontrolujte, zda je měřidlo správně vynulováno.



Obr. 4

### 4. MĚŘENÍ

- » Ujistěte se, že na měřicích plochách není prach, třísky nebo jiné nečistoty, jinak může být měření nepřesné.
- » Měřicí plocha a základna by měly být chráněny před poškrábáním nebo poškozením.
- » Při měření je nutné pevně přitlačit základnu a vyvíjet stálou a správnou sílu při pohybu hlavní lišty.

### 5. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- » Měřidlo se automaticky vypne po 20 minutách nečinnosti, měřítko znovu zapnete stisknutím tlačítka „OFF/ON“ nebo pohybem digitální jednotky.

### 6. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- » Kabel pro přenos dat (kódy: 7302-, 7315-, 7305-).

### 7. BATERIE A JEJÍ ÚDRŽBA

- » Jedna baterie vydrží až jeden rok běžného používání.
- » Když se baterie vybije, displej zeslábně nebo se při pohybu digitální jednotky objeví abnormální hodnoty, vyměňte baterii co nejdříve.
- » Pokud se měřidlo nebude používat déle než 3 měsíce, vyjměte baterii. V opačném případě může z baterie vytéct kapalina a měřidlo poškodit.

### 8. POKUD SE ČÍSLICE PŘI STISKNUTÍ TLAČÍTEK NEMĚNÍ, VYJMĚTE BATERII A PO 1 MINUTĚ JI ZASE VLOŽTE ZPĚT.

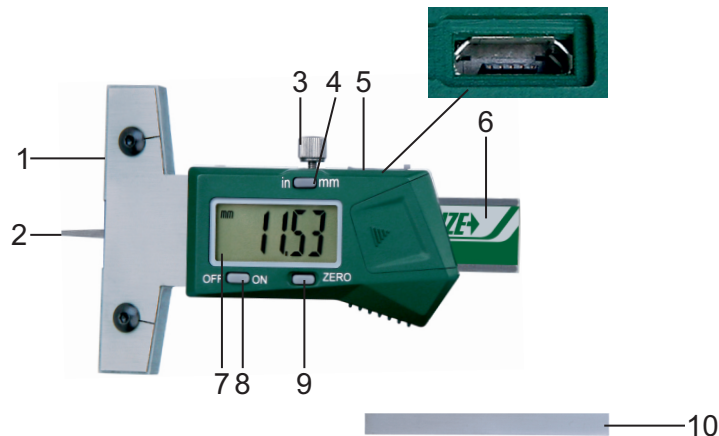
### 9. PROVOZNÍ PODMÍNKY

- » Pracovní teplota je 0-40 °C/32- 104 °F, relativní vlhkost by neměla překročit 80 %.

Attention: This caliper is not waterproof. If liquid gets on the gauge label, measurements may be inaccurate. In such cases, wipe the label with a dry cloth. If the issue persists, use WD40 to clean the label.

Resolution: 0.01 mm/0.0005"

Accuracy:  $\pm 0.03$  mm



- |                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Base            | 6. Beam                  |
| 2. Measuring probe | 7. LCD display           |
| 3. Locking screw   | 8. "OFF/ON" button       |
| 4. "in/mm" button  | 9. "ZERO" button         |
| 5. USB output      | 10. Zero-setting surface |

## 1. BATTERY INSTALLATION

- » Remove the battery cover (Fig. 1).
- » Insert a CR2032 battery with the positive side (+) facing outward (Fig. 2).
- » Replace the battery cover (Fig. 3).

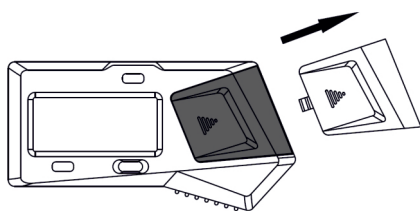


Fig. 1

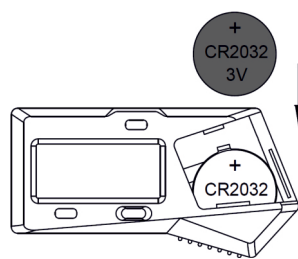


Fig. 2

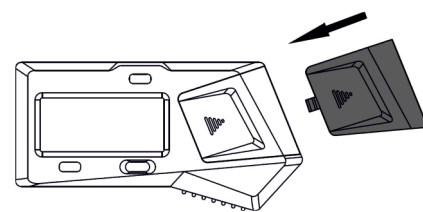


Fig. 3

## 2. BUTTONS

"in/mm"

- » Switches between metric and imperial units.

„OFF/ON”

- » Turns the caliper on or off.

„ZERO”

- » Sets the caliper to zero.

### 3. PREPARATION BEFORE MEASUREMENT

- » Before using set the caliper to zero.
- » Clean the caliper and its surface with a soft cloth, then place the base on the zero-setting surface and press it firmly.
- » Gently extend the main shaft so the measuring surface contacts the zero-setting surface.
- » Tighten the locking screw and press the “ZERO” button to set zero (Fig. 4).
- » Regularly check that the gauge is properly zeroed.



Fig. 4

### 4. MEASUREMENT

- » Ensure there is no dust, debris, or other particles on the measuring surfaces, as they can cause inaccuracies.
- » Protect the measuring surface and base from scratches or damage.
- » During measurement, press the base firmly and apply consistent and correct force when moving the main shaft.

### 5. AUTOMATIC POWER OFF

- » The caliper will automatically turn off after 20 minutes of inactivity. To turn it back on, press the “OFF/ON” button or move the digital unit.

### 6. OPTIONAL ACCESSORIES

- » Data transfer cable (codes: 7302-, 7315-, 7305-).

### 7. BATTERY AND MAINTENANCE

- » A single battery lasts up to one year under normal use.
- » If the battery is low, the display will dim, or abnormal values may appear when moving the digital unit. Replace the battery as soon as possible.
- » If the caliper will not be used for more than 3 months, remove the battery to prevent leaking and damaging the caliper.

### 8. IF THE DIGITS DO NOT CHANGE WHEN PRESSING BUTTONS, REMOVE THE BATTERY, WAIT FOR 1 MINUTE, AND REINSERT IT.

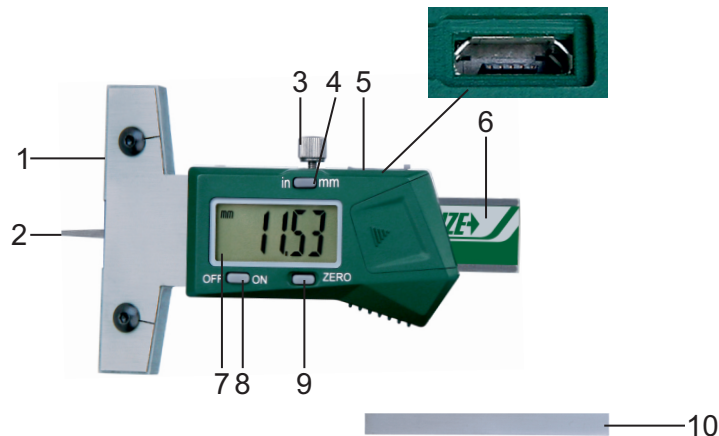
### 9. OPERATING CONDITIONS

- » Operating temperature is 0-40 °C/32- 104 °F, relative humidity should not exceed 80 %.

Figyelem: Ez a tolómérő nem vízálló. Ha folyadék kerül a mérő címkéjére, a mérések pontatlanok lehetnek. Ilyen esetekben törölje le a címkét egy száraz ruhával. Ha a probléma továbbra is fennáll, használjon WD40-et a címke megtisztításához.

Felbontás: 0.01 mm/0.0005"

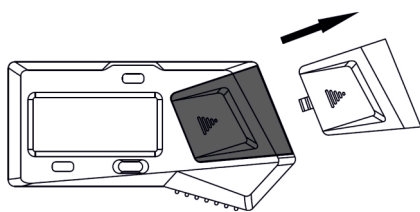
Pontosság: ±0.03 mm



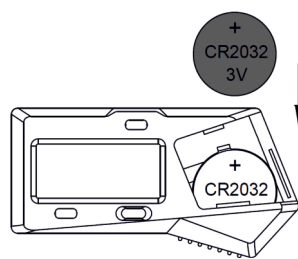
- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| 1. Alap          | 6. Gerenda          |
| 2. Mérőszonda    | 7. LCD kijelző      |
| 3. Rögzítőcsavar | 8. „OFF/ON” gomb    |
| 4. „in/mm” gomb  | 9. „ZERO” gomb      |
| 5. USB kimenet   | 10. Nullázó felület |

## 1. ELEM BEHELYEZÉSE

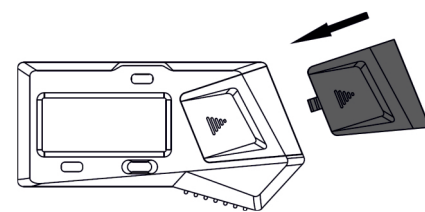
- » Távolítsa el az elemtartó fedelét (1. Ábra).
- » Helyezzen be egy CR2032 elemet úgy, hogy a pozitív oldal (+) kifelé nézzen (2. Ábra).
- » Helyezze vissza az elemtartó fedelét (3. Ábra).



1. Ábra



2. Ábra



3. Ábra

## 2. GOMBOK

„in/mm”

- » Váltás a metrikus és az angolszász mértékegységek között.

„OFF/ON”

- » A tolómérő be- és kikapcsolása.

„ZERO”

- » Nullázza a tolómérőt.

### 3. ELŐKÉSZÍTÉS MÉRÉS ELŐTT

- » Használat előtt nullázza a tolómérőt.
- » Tisztítsa meg a tolómérőt és a felületét puha ruhával, majd helyezze az alapot a nullázó felületre, és nyomja le erősen.
- » Óvatosan nyújtsa ki a fő tengelyt úgy, hogy a mérőfelület érintkezzen a nullázó felülettel.
- » Húzza meg a rögzítőcsavart, és nyomja meg a „ZERO” gombot a nullázáshoz (4. Ábra).
- » Rendszeresen ellenőrizze, hogy a mérőműszer megfelelően nullázott-e.



4. Ábra

### 4. MÉRÉS

- » Győződjön meg arról, hogy nincs por, törmelék vagy más részecske a mérőfelületeken, mivel ezek pontatlanságot okozhatnak.
- » Védje a mérőfelületet és az alapot a karcolásoktól vagy sérülésektől.
- » Mérési közben tartsa szilárdan az alapot, és alkalmazzon egyenletes, helyes erőt a fő tengely mozgásakor.

### 5. AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- » A tolómérő 20 perc inaktivitás után automatikusan kikapcsol. Bekapcsoláshoz nyomja meg az „OFF/ON” gombot, vagy mozgassa a digitális egységet.

### 6. OPCIONÁLIS TARTOZÉKOK

- » Adatátviteli kábel (kódok: 7302-, 7315-, 7305-).

### 7. ELEM ÉS KARBANTARTÁS

- » Egyetlen elem normál használat mellett akár egy évig is kitart.
- » Ha az elem gyenge, a kijelző elhalványulhat, vagy rendellenes értékek jelenhetnek meg a digitális egység mozgásakor. Cserélje ki az elemet a lehető leghamarabb.
- » Ha a tolómérőt több mint 3 hónapig nem használja, távolítsa el az elemet, hogy elkerülje a szivárgást és a tolómérő károsodását.

### 8. HA A GOMBOK MEGNYOMÁSÁKOR NEM VÁLTOZNAK A SZÁMOK, TÁVOLÍTSA EL AZ ELEMET, VÁRJON 1 PERCIG, MAJD HELYEZZE BE ÚJRA.

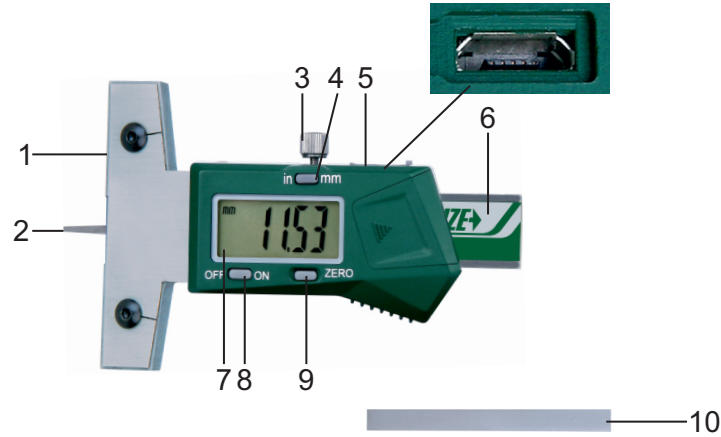
### 9. ÜZEMELTETÉSI FELTÉTELEK

- » Az üzemi hőmérséklet 0–40 °C/32–104 °F között legyen, a relatív páratartalom pedig ne haladja meg a 80 %-ot.



Achtung: Dieser Messschieber ist nicht wasserdicht. Wenn Flüssigkeit auf das Messlabel gelangt, können die Messwerte ungenau werden. In diesem Fall wischen Sie das Label mit einem trockenen Tuch ab. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie WD40, um das Label zu reinigen.

Auflösung: 0,01 mm / 0,0005"  
Genauigkeit: ±0,03 mm



- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Basis             | 6. Schiene            |
| 2. Messfühler        | 7. LCD-Display        |
| 3. Feststellschraube | 8. "OFF/ON"-Taste     |
| 4. "in/mm"-Taste     | 9. "ZERO"-Taste       |
| 5. USB-Ausgang       | 10. Nullstellenfläche |

## 1. BATTERIEINSTALLATION

- » Entfernen Sie die Batteriestabilisierung (Abb. 1).
- » Setzen Sie eine CR2032-Batterie mit der positiven Seite (+) nach außen ein (Abb. 2).
- » Setzen Sie die Batteriestabilisierung wieder ein (Abb. 3).

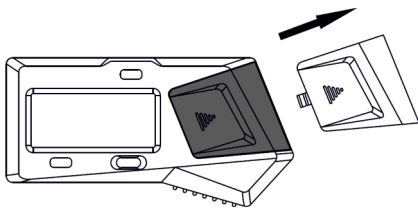


Abb. 1

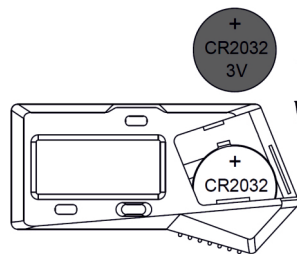


Abb. 2

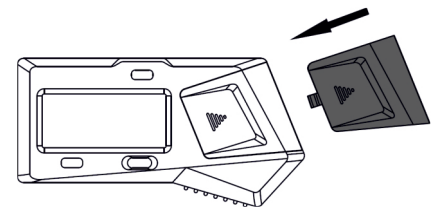


Abb. 3

## 2. TASTEN

„in/mm“

- » Wechselt zwischen metrischen und imperialen Einheiten.

„OFF/ON“

- » Schaltet den Messschieber ein oder aus.

„ZERO“

- » Setzt den Messschieber auf Null.

### 3. VORBEREITUNG VOR DER MESSUNG

- » Stellen Sie den Messschieber vor der Verwendung auf Null.
- » Reinigen Sie den Messschieber und seine Oberfläche mit einem weichen Tuch, setzen Sie dann die Basis auf die Nullstellenfläche und drücken Sie sie fest an.
- » Dehnen Sie den Hauptschaft vorsichtig aus, sodass die Messfläche mit der Nullstellenfläche in Kontakt kommt.
- » Ziehen Sie die Feststellschraube an und drücken Sie die „ZERO“-Taste, um Null zu setzen (Abb. 4).
- » Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Messschieber korrekt auf Null eingestellt ist.

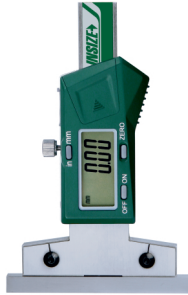


Abb. 4

### 4. MESSUNG

- » Stellen Sie sicher, dass keine Staubpartikel, Ablagerungen oder andere Teilchen auf den Messflächen sind, da diese Ungenauigkeiten verursachen können
- » Schützen Sie die Messfläche und die Basis vor Kratzern oder Beschädigungen.
- » Drücken Sie während der Messung die Basis fest an und üben Sie gleichmäßigen und korrekten Druck aus, wenn Sie den Hauptschaft bewegen.

### 5. AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN

- » Der Messschieber schaltet sich nach 20 Minuten Inaktivität automatisch ab. Um ihn wieder einzuschalten, drücken Sie die „OFF/ON“-Taste oder bewegen Sie die digitale Einheit.

### 6. OPTIONALE ZUBEHÖR

- » Datenübertragungskabel (Codes: 7302-, 7315-, 7305-).

### 7. BATTERIE UND WARTUNG

- » Eine einzelne Batterie hält bei normalem Gebrauch bis zu einem Jahr.
- » Wenn die Batterie schwach ist, wird das Display dunkler oder es erscheinen ungewöhnliche Werte, wenn die digitale Einheit bewegt wird. Ersetzen Sie die Batterie so bald wie möglich.
- » Wenn der Messschieber länger als 3 Monate nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie, um ein Auslaufen und Beschädigen des Messschiebers zu verhindern.

### 8. WENN DIE ZAHLEN BEI DRÜCKEN DER TASTEN NICHT ÄNDERN, ENTFERNEN SIE DIE BATTERIE, WARTEN SIE 1 MINUTE UND SETZEN SIE DIE BATTERIE WIEDER EIN.

### 9. BETRIEBSBEDINGUNGEN

- » Die Betriebstemperatur liegt bei 0-40 °C / 32-104 °F, die relative Luftfeuchtigkeit sollte 80 % nicht überschreiten.

**INSIZE je světový výrobce měřicí techniky** přinášející technologické inovace se zastoupením v 75 zemích světa. Měřicí přístroje značky INSIZE představují optimální řešení bez kompromisů pro splnění i těch nejnáročnějších měřicích potřeb.

**Měřicí přístroje INSIZE Vás mile překvapí:**  
| kvalitním provedením | vysokou spolehlivostí | příjemnými cenami

INSIZE nabízí kompletní portfolio měřicích přístrojů » posuvná měřidla, výškoměry, úchylkoměry, mikrometry, drsnoměry, tvrdoměry, měřicí mikroskopy, optické měřicí přístroje, profilprojektory, trhací stroje, konturoměry, kruhoměry, tloušťkoměry, kalibry, úhlooměry, siloměry, metry, váhy, videoskopy, momentové klíče a příslušenství včetně stojanů na měřicí přístroje.

**INSIZE is a global manufacturer of measuring technology** bringing technological innovations with representation in 75 countries around the world. Measuring instruments of the INSIZE brand represent the optimal solution without compromises to meet even the most demanding measuring needs.

**INSIZE measuring instruments will pleasantly surprise you with:**  
| high-quality craftsmanship | reliable performance | affordable prices

INSIZE provides a complete portfolio of measuring instruments » calipers, height gauges, dial indicators, micrometers, roughness testers, hardness testers, measuring microscopes, optical measuring devices, profile projectors, testing machines, contour gauges, roundness measuring machines, thickness gauges, gages, protractors, force gauges, meters, scales, videoscopes, torque wrenches and accessories including stands for measuring instruments.

**Az INSIZE a mérőműszerek és mérőeszközök globális gyártója**, amely 75 országban képviselteti magát a világon, technológiai innovációkat hozva. Az INSIZE márka mérőeszközei kompromisszumok nélküli optimális megoldást jelentenek a legigényesebb mérési szükségletek kielégítésére is.

**A kis és nagyméretű INSIZE mérőeszközök kellemes meglepik Önt:**  
minőségi kialakítással | nagy megbízhatósággal | baráti árákkal

Az INSIZE márka több mint 11 000 mérőeszközből álló teljes portfóliót kínál a tolómérőktől, magasságmérőktől, hézagmérőktől, érdességmérőktől, keménységmérőktől, CNC mérőmikroszkópoktól, optikai mérőműszerektől, kontúrmérőktől, profilprojektoroktól, tesztállványok és szakítógépektől, szögmérőktől, mérőszalagoktól, nyomatékulcsoktól, vastagságmérőktől, erőmérőktől, mérőhasáboktól, video endoszkópoktól egészen a gazdag tartozékokig, beleértve az állványokat, lencsákat és adaptereket.

**INSIZE ist ein global Hersteller von Messgeräten und Messmitteln** mit Vertretungen in 75 Länder weltweit, der auch mitbringt technological innovations. Messgeräte der Marke INSIZE stellen eine optimale Lösung ohne Kompromisse dar und fullensen die anspruchvollsten Messanforderungen.

**INSIZE-Messgeräte werden Sie angenehmen überraschen:**  
| mit einem hierwachtige Design | einer hohen Verzälvätt | pleasant Preisen

Die Marke INSIZE bietet ein komplettes Sortiment von Messgeräten und Messmitteln, von Winkelmessern und Messschiebern über Höhenmessgeräte, Messuhren, Rauheitsmessgeräte, Dickenmesser, Kraftmessgeräte, Waagen, bis zu CNC-Messmikroskopen, optischen Messgeräten, Konturmessgeräten, Profilprojektoren und Prüfmaschinen. Alles mit einem reichhaltigen Zubehör, wie z.B. Stativen, Objektiven oder Adaptern.

